

Decisioni dell'UFSP concernenti l'iscrizione di prodotti fitosanitari nella lista delle materie ausiliarie dell'agricoltura secondo l'articolo 3a della legge sui veleni del 21 marzo 1969

del 26 agosto 2003

L'Ufficio federale della sanità pubblica,

visti l'articolo 3a capoverso 5 della legge del 21 marzo 1969¹ sui veleni nonché gli articoli 17a e 17b dell'ordinanza del 19 settembre 1983² sui veleni e in base alle decisioni dell'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) del 9 novembre 1999, fondate sull'articolo 15 dell'ordinanza del 23 giugno 1999³ sui prodotti fitosanitari concernenti l'iscrizione di prodotti fitosanitari nella lista dei prodotti fitosanitari non sottoposti ad autorizzazione⁴,
sempre che esse siano passate in giudicato,

decide:

1. Iscrizione nella lista

Dato che la Commissione di ricorso DFE non è entrata nel merito dei ricorsi contro le iscrizioni da parte dell'UFAG di prodotti fitosanitari nella lista dei prodotti fitosanitari non sottoposti ad autorizzazione – sempre che gli stessi figurino nell'allegato qui annesso –, rispettivamente ha respinto detti ricorsi o li ha tolti di ruolo in quanto privi di oggetto, e dato che contro tali decisioni non sono stati interposti nuovi ricorsi, i prodotti fitosanitari menzionati nell'allegato sono iscritti con i relativi oneri nella lista delle materie ausiliarie dell'agricoltura secondo l'articolo 3a della legge sui veleni.

2. Entrata in vigore

Le decisioni concernenti le iscrizioni nella lista entrano in vigore con l'aggiornamento dell'elenco delle materie ausiliarie dell'agricoltura conformemente all'articolo 17d dell'ordinanza sui veleni e all'articolo 17 dell'ordinanza sui prodotti fitosanitari, sempre che esse siano passate in giudicato. La pubblicazione dell'elenco è annunciata sul Foglio federale alla scadenza del termine di ricorso.

3. Diritto della concorrenza e diritto della proprietà intellettuale

Il disciplinamento del diritto della concorrenza e del diritto della proprietà intellettuale non è toccato dalle presenti decisioni.

¹ RS 813.0

² RS 813.01

³ RS 916.161

⁴ Cfr. le decisioni di validità generale dell'UFAG nel FF 1999 7767.

4. Rimedi giuridici

La presente pubblicazione non implica l'estensione della legittimazione a ricorrere prevista dalla legge. Essa è retta dall'articolo 48 della legge federale sulla procedura amministrativa⁵ (cfr. anche l'art. 31 della legge sui veleni). Chi è legittimato a ricorrere conformemente a detta ordinanza può interporre ricorso contro le singole decisioni entro 30 giorni dalla loro pubblicazione sul Foglio federale, presso il Dipartimento federale dell'interno, 3003 Berna. Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante. I documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati al ricorso se sono in possesso del ricorrente.

26 agosto 2003

Ufficio federale della sanità pubblica:

Il direttore, Thomas Zeltner

⁵ RS 172.021

Prodotti fitosanitari

1. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): 80 % Folpet
Tipo di formulazione: WG (Microgranuli idrodispersibili)

b. Prodotti commerciali:

Acryptane
ultradispersibile
Numero di omologazione svizzero: F-1303
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 96 00361
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Bayer S.A. (Division Agro); 49-51,
quai de Dion-Bouton; F-92815 Puteaux Cédex
Folpan 80 WDG
Numero di omologazione svizzero: I-1304
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Italia
Numero di omologazione estero: 8601
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Bayer; Via Certosa 126;
I-20156 Milano

2. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): 80 % Captan
Tipo di formulazione: WG (Microgranuli idrodispersibili)

b. Prodotti commerciali:

Merpan 80 WDG
Numero di omologazione svizzero: I-1804
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Italia
Numero di omologazione estero: 8102
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Bayer; Via Certosa 126;
I-20156 Milano
Merpan 80 WDG
Numero di omologazione svizzero: F-1806
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 93 00108
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Makhteshim-Agan France;
Immeuble «Le Seine Saint-Germain»;
F-92137 Issy-les-Moulineaux Cédex

Phytocape
ultradispersibile

Numero di omologazione svizzero: F-1802
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 94 00537
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Bayer S.A. (Division Agro);
49-51, quai de Dion-Bouton; F-92815 Puteaux
Cédex

3. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): 25 % Folpet
50 % Fosetilalluminio
4 % Cimoxanil

Tipo di formulazione: WG (Microgranuli idrodispersibili)

b. Prodotti commerciali:

Valiant flash

Numero di omologazione svizzero: F-1313
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 96 00001
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Rhône-Poulenc Agro France;
55, avenue René Cassin; F-69337 Lyon Cédex 09

4. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): Glifosati 180 g/l

Tipo di formulazione: SL (Concentrato idrosolubile)

b. Prodotti commerciali:

Taifun 180

Numero di omologazione svizzero: D-1404
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Germania
Numero di omologazione estero: 04045-00
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Feinchemie Schwebda GmbH;
Strassburger Str. 5; D-37269 Eschwege

5. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): Mecoprop-P 335 g/l
Bromoxinil 112.5 g/l
Ioxinil 112.5 g/l

Tipo di formulazione: EC (Concentrato emulsionabile)

b. Prodotti commerciali:

Sokker

Numero di omologazione svizzero: F-2406
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 91 00481
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Phylagro France; Parc d'Affaires de
Télébase; F-69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or

6. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): 40 % Folpet
10 % Metalaxil
Tipo di formulazione: WP (Polvere idrodispersibile)

b. Prodotti commerciali:

Eucriitt F

Numero di omologazione svizzero: I-1302
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Italia
Numero di omologazione estero: 4799
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: I.C.C. Siapa; Via Friuli 55;
I-20031 Cesano Maderno

Ridomil combi

Numero di omologazione svizzero: I-1308
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Italia
Numero di omologazione estero: 4720
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Novartis Protezione Piante; S.S.233 –
Km 20.500; I-21040 Origgio

Ridomil combi WP 50

Numero di omologazione svizzero: A-1301
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Austria
Numero di omologazione estero: 2135
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Novartis Agro GmbH;
Brunner Strasse 59, Obj. 59; A-1235 Wien

7. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): 64 % Mancozeb
8 % Metalaxil
Tipo di formulazione: WP (Polvere idrodispersibile)

b. *Prodotti commerciali:*

Eucritt	Numero di omologazione svizzero: I-1509 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 4865 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: I.C.C. Siapa; Via Friuli 55; I-20031 Cesano Maderno
Mexil MZ	Numero di omologazione svizzero: I-1520 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 8748 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Scam; Via Bellaria 164; I-41050 S.Maria di Mugnano
Mixidan MZ	Numero di omologazione svizzero: I-1526 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 9317 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Caffaro; Via Friuli 55; I-20031 Cesano Maderno
Ridomil MZ	Numero di omologazione svizzero: I-1533 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 4711 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Novartis Protezione Piante; S.S.233 – Km 20.500; I-21040 Origgio
Ridomil MZ WP 72	Numero di omologazione svizzero: A-1503 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Austria Numero di omologazione estero: 2136 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Novartis Agro GmbH; Brunner Strasse 59, Obj. 59; A-1235 Wien
Ridomol MZ	Numero di omologazione svizzero: A-1504 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Austria Numero di omologazione estero: 2136-1 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Agria HandelsgmbH.; Prosdorf 30; A-8081 Heiligenkreuz a. Waasen

8. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): Mecoprop-P 200 g/l
MCPA 100 g/l
Dicamba 24 g/l

Tipo di formulazione: SL (Concentrato idrosolubile)

b. Prodotti commerciali:

Herboxan TX

Numero di omologazione svizzero: F-2402
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 95 00365
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Rhone-Poulenc Espace Verts,
55 Av. René Cassin, CP219, 69336 Lyon, Cédex 09

Umupro désherbant
gazon TX

Numero di omologazione svizzero: F-2403
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: France
Numero di omologazione estero: 95 00662
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Rhone-Poulenc Espace Verts,
55 Av. René Cassin, CP219, 69336 Lyon, Cédex 09

9. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): Isoproturon 300 g/l
Fenoxapropetil 16 g/l

Tipo di formulazione: SC (Sospensione concentrata)

b. Prodotti commerciali:

Atlas

Numero di omologazione svizzero: F-1703
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 94 00233
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: AgrEvo France S.A.; Les Algorithmes
– Bât. Thalès; F-91197 Gif-sur-Yvette Cédex

Djinn

Numero di omologazione svizzero: F-1704
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 91 00452
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: AgrEvo France S.A.; Les Algorithmes
– Bât. Thalès; F-91197 Gif-sur-Yvette Cédex

10. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): Isoproturon 236 g/l
Pendimetalin 236 g/l
Tipo di formulazione: SC (Sospensione concentrata)

b. Prodotti commerciali:

Trump
Numero di omologazione svizzero: D-1703
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Germania
Numero di omologazione estero: 04137-00
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Cyanamid Agrar GmbH & Co. KG;
Konrad-Adenauerstr. 30; D-55209 Ingelheim

11. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e): 31 % Glifosato
Tipo di formulazione: SL (Concentrato idrosolubile)

b. Prodotti commerciali:

Glyfos
Numero di omologazione svizzero: D-1422
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Germania
Numero di omologazione estero: 04162-00
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Cheminova; DK – Lemvig (Dänemark)

Glyper
Numero di omologazione svizzero: D-1408
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Germania
Numero di omologazione estero: 04378-00
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Austrital; Rua Trinta e Um de
Janeiro, 80 A 5ºE; P-900 Funchal, Madeira
(Portugal)

Glyphogan
Numero di omologazione svizzero: F-1404
Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)
Paese di provenienza: Francia
Numero di omologazione estero: 91 00537
Responsabile dell'immissione in commercio/
fabbricante: Makhteshim-Agan France;
Immeuble «Le Seine Saint-Germain»;
F-92137 Issy-les-Moulineaux Cédex

Potomac	Numero di omologazione svizzero: F-1403 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Francia Numero di omologazione estero: 94 00354 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Cheminova Agro France S.A.; 119, avenue Pierre-Corneille; F-69003 Lyon
Roundup	Numero di omologazione svizzero: D-1409 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 32389-00 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Monsanto (Germania) GmbH; Immermannstr. 3; D-40210 Düsseldorf
Roundup biovert	Numero di omologazione svizzero: F-1406 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Francia Numero di omologazione estero: 94 00410 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Monsanto S.A. (Division Agriculture); Europarc du Chêne; F-69673 Bron Cédex
Roundup expert	Numero di omologazione svizzero: F-1407 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Francia Numero di omologazione estero: 96 00243 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Monsanto S.A. (Division Agriculture); Europarc du Chêne; F-69673 Bron Cédex
Roundup LB Plus	Numero di omologazione svizzero: D-1421 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 04142-60 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Monsanto (Germania) GmbH; Immermannstr. 3; D-40210 Düsseldorf
Sikosto 360	Numero di omologazione svizzero: F-1401 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Francia Numero di omologazione estero: 96 00451 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Agriphyt; 53, avenue de Saint-Amand; F-59300 Valenciennes

Solado Gold	Numero di omologazione svizzero: I-1412 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 9056 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: I.C.C. Siapa; Via Friuli 55; I-20031 Cesano Maderno
Taifun forte	Numero di omologazione svizzero: D-1419 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 04044-00 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Feinchemie Schwebda GmbH; Strassburger Str. 5; D-37269 Eschwege
Tender GB Ultra	Numero di omologazione svizzero: D-1418 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 23981-00 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Monsanto (Germania) GmbH; Immermannstr. 3; D-40210 Düsseldorf
Unkraut-Stop	Numero di omologazione svizzero: D-1424 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 04162-61 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: W.Neudorff GmbH KG; an der Mühle 3; D-31857 Emmerthal

12. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e):	70 % Metamitron
Tipo di formulazione:	WG (Microgranuli idrodispersibili)

b. Prodotti commerciali:

Betatron 70 WDG	Numero di omologazione svizzero: I-2003 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 9104 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Chemia; Via Statale 327; I-44040 Dosso
Goltix ultradispersibile	Numero di omologazione svizzero: F-2001 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Francia Numero di omologazione estero: 79 00732 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Bayer S.A. (Division Agro); 49-51, quai de Dion-Bouton; F-92815 Puteaux Cédex

Goltix WG	Numero di omologazione svizzero: D-2001 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 42601-00 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Bayer Vital GmbH & Co. KG; Geschäftsbereich Pflanzenschutz; D-50443 Köln
Mekor	Numero di omologazione svizzero: I-2006 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 8345 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: I.C.C. Siapa; Via Friuli 55; I-20031 Cesano Maderno
Tornado	Numero di omologazione svizzero: I-2007 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Italia Numero di omologazione estero: 8638 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Feinchemie; Via Albere 20; I-37138 Verona

13. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e):	Metamitron 303 g/l Etofumesat 103 g/l Phenmedipham 103 g/l
Tipo di formulazione:	SC (Sospensione concentrata)

b. Prodotti commerciali:

Methopham	Numero di omologazione svizzero: D-2003 Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato) Paese di provenienza: Germania Numero di omologazione estero: 04159-00 Responsabile dell'immissione in commercio/ fabbricante: Stefes Agro GmbH; Ottostr. 5; D-50143 Kerpen
-----------	---

14. Gruppo di prodotti

a. Caratteristiche dei prodotti

Sostanza(e) attiva(e):	33,6 % Mancozeb
Tipo di formulazione:	SC (Sospensione concentrata)

b. *Prodotti commerciali:*

Pennfluid

Numero di omologazione svizzero: I-1530

Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)

Paese di provenienza: Italia

Numero di omologazione estero: 6416

Responsabile dell'immissione in commercio/

fabbricante: Elf Atochem Agri;

Via Chiaramonti 52; I-47023 Cesena

15. Gruppo di prodotti

a. *Caratteristiche dei prodotti*

Sostanza(e) attiva(e): 50,5 % Diclofluanid

Tipo di formulazione: WG (Microgranuli idrodispersibili)

b. *Prodotti commerciali:*

Euparen WG

Numero di omologazione svizzero: D-3001

Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)

Paese di provenienza: Allemagne

Numero di omologazione estero: 03911-00

Responsabile dell'immissione in commercio/

fabbricante: Bayer Vital GmbH & Co. KG, Geschäftsbereich Pflanzenschutz,

Postfach 100344.50443 Köln

Obst-Spritzmittel WG

Numero di omologazione svizzero: D-3002

Oneri: 1 (vedere pagina finale del presente allegato)

Paese di provenienza: Germania

Numero di omologazione estero: 03911-60

Responsabile dell'immissione in commercio/

fabbricante: Celaflor GmbH;

Konrad-Adenauerstr. 30; D-55218 Ingelheim

Oneri:

Oneri 1:

La fornitura a titolo professionale è permessa unicamente ai titolari di un'autorizzazione generale per il commercio dei veleni.